

Snillingar, men ekki glataðir

"Bókurnar hjá Heinesen eru sum húsin hjá Gaudi".

Nakað soleiðis svaraði Þorgeir Þorgeirsson, tá eg eina ferð spurdi hann, hvussu hann vildi lýsa sögurnar hjá William Heinesen.

Antonio Gaudi (1852-1926) var spanskur arkitekt, kendur fyrir sín sermerktu stíl. Öll, sum verið hava í Barcelona, hava sæð stórsta verk hansara, kirkjuna Sagrada Familia.

Þorgeir Þorgeirsson hefur umsett nógvar bókur hjá William Heinesen til íslenskt. Og hann hefur eisini umsett sjónleikin "De fortætte Spillemand", Caspar Koch gjörði eftir skaldsöguni, sum kom í 1950.

Um vikuskiftið bar til at uppliva hendingarnar og persónarnar, "de elskelige

Íslenska orðið snillingur verður brúkt um ein/eina, sum dugur ógíliga væl.

Leikararnir, sum spæla leikin "Glataðir snillingar", duga ógíliga væl, hóast teir eru ungir og júst lidnir í leikaraskúla.

Styrki plagar at vera vörumerkið hjá íslenskum sjónleiki. Og so var eisini her. Tað var ein kraftur í leikinum.

Leikarin er sum ein spent fjøður úr reinum stáli. Tú sást, her vóru fólk, sum hava lært nógv og vilja nógv. Tey eru seriøs.

Tíverri, tíverri var Norðurlandahúsið ikki tókt og neyðloysnin var ikki betri enn hampulig.

230 fólk sóu leikin, sum var ein góð summargáva.

sen. Hann eigur ikki søran lut í skaldsöguni.

Eg havi lisið "De fortætte Spillemand". Men tað er skjótt ein mansaldur síðani. Átti sjálvandi at havi lisið hana aftur nú fyri at kunna samanbera skaldsöguna og sjónleikin.

GJØGNUMARBEITT

Men tað er ikki endiliga neyðugt at samanbera. Leikurin er í sjálvum sær eitt upplivisi. Uppsetingin er umfatandi, samansett úr nógvum brotum. Allir leikarar hava fleiri leiklutir og fara alla tíðina í einum í annan. Kortini er ferðin stór og leikurin er samhangandi, tá steðgurin er undantikin (steðgur í sjónleikaframförsfum og filmsýningum skuldi verið forboðin).



um teir fremstu í Norðurlandahúsið og "Glataðir snillingar" vátta hetta.

Sirius (Björn Ingi Hilmarsen) og Julia (Edda Arnjótsdóttir) gifta seg.

h d



Ankersen og trúgva líð hansara. Senan, har religiørskapurin endar í einum sonnum rituali, er himmalsk (orsaka orðið) og hon verður seint gloymd.

Frá vinstri Ankersen (Ingvar Eggert Sigurðsson), Matti Gokk (Erling Jóhannesson), Frú Nillegård (Harpa Arnadóttir), Fåhse apótekari (Eggert Arnar Kaaber) og Frú Janniksen (Katarina Nolsøe).

syndere og toldere, som tumler rundt i denne lystige og barskt tragiske roman", sum Hans Kirk so beinrakið skrivaði um "De fortætte Spillemand". Næmingarnir í íslenska leikaraskúlanum, teir níggu, sum vóru lidnir í vár, endaðu tey fyra skúlaárini við leikinum hjá Caspar Koch. Ein teirra er føroyingur, Katarina Nolsøe úr Havn, og tí komu tey eisini higar við leikinum.

IKKI EGNAD

Tríggjar sýningar vóru. Tíverri bar ikki til at spæla í Sjónleikarhúsinum, har venja tey Ólavsøkukaba-

rett. Men pallurin hevði verið ov lítill. Læraraskúlahøllin var upp á tal, men har bar ikki til at fáa ljósini upp, so tær tríggjar sýningar vóru í Veitsluhøllini á Landssjúkrahúsinum, sum ikki er egnad til slíkan leik.

Haðani eg sat, sóust summar senur als ikki: tá Matte-Gokk lokkar Juliu, tá Moritz skrivur fløskupostin, tá Boman doyir

Norðurlandahúsið hevði verið betri leikvøllur hjá

hesum gávuríku ungu leikarum, sum eina ferð enn staðfestu, at persónarnir í "De fortætte Spillemand" eru ódeyðligir sum søgan sjálv. Nógvir teirra eru karikaturar og Nemenda-

leikhúsið rakar teir væl. Religiøri sparikassastjórin Ankersen (Ingvar Eggert Sigurðsson) er, ja, skulu vit siga, guddommiligur. Í allar mátar ein meistaralig lýsing av einari parodi. Gívirin Frú Janniksen (Katarina Nolsøe) er ikki minni beinrakin. Og Janniksen sjálvur (Baltasar Kormákur), sterki smiðurin, sum onki ræðist útán konu sína.

Allir persónarnir í bókini eru ikki við. So hevði

leikurin blivið ov langur. Hann varar annars tríggjar tímar, sum er. Sýningararnir í Føroyum vóru tó styttrar hálvan tíma. Ein persónur, sum ikki er við í leikinum, er Magister Morten-

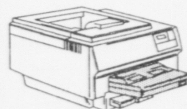
Uppsetingin er gjøgnumarbeitt. Spælið er kjarnin, ljónsýttan er hólvg og traditionell, sterkast, tá Konelius situr í myrkustovu og skuggin hjá landfútanum/sorin-skrivarinum fellur á hann. Líðið hevur størri lut ljóðföri, raddir og bandavspæli.

Nøkur góð stunts gera áskoðaran klökkjan.

Pallmyndin er einföld. Eitt stórt málað baktjald, sum bæði ímyndar himmal og hav og kanska alt harimillum og ein skrái. Búrnir eru væl valdir, soleiðis at teir gerast partur av persónunum, draga fram lyndið hjá teimum.

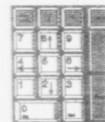
Leikstjóri er Stefán Baldursson. Hann er mill-

EDV til GROSSISTPRÍSIR



PC-teldur v/tekstviðgerð...	frá kr. 5.000,-
Diskettir, 5,25"	frá kr. 9,-
Diskettir, 3 1/2"	frá kr. 16,-
Litprintarar	frá kr. 5.000,-
Laserprintarar	frá kr. 19.000,-
Telduborð	frá kr. 950,-
VGA skærmar v/korti	frá kr. 4.990,-
Netloysnir	frá kr. 8.900,-
Harddiskar	frá kr. 5.000,-
Fakt.papírl/kto.úrrit 1000 stk.	kr. 490,-
Hvítt A4 papírl, 2000 stk.	kr. 415,-
Hvítt 12" papírl, 2500 stk.	kr. 360,-
Diskettukassl 3,5"/80 stk.	kr. 140,-
Diskettukassl 5,25"/100 stk.	kr. 190,-
Kopi/laserpapírl, 500 ørk	kr. 50,-
Kopipapírl, endurnýtsla, 500 ørk	kr. 40,-
Telefaxrullur	frá kr. 68,-

Vit geva góðan avsláttur við keyp av størri nøgdum!!!



Lýsingin er sett við GEM Artline by CIP

MICROFORM

Dr. Jakobsensgade 17-19 • tlf. 17211 • fax 10415
Postbúx 198 • FR-110 Tórshavn